

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 53 (1956)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Annonces provenant de territoires sous séquestre

Il est interdit de sortir des reines et des abeilles de ces territoires ; à l'intérieur, le transport peut être autorisé par l'inspecteur des ruchers.

**A VENDRE** 20 ruches D.B. peuplées, avec hausses bâties, coussins et nourrisseurs. Superbes colonies, reines 1955. Dès mi-avril, 20 **NUCLEI** D.B., avec 3 ou 4 cadres de couvain et reines sélectionnées 1955. Rucher traité au Folbex. Adresse : **M. SOAVI, Gingins, Vd.** Tél. (022) 9 93 56.

**A VENDRE** quelques **NUCLEI** sur cadres de hausse Bürki-Jecker avec reines 1955 marquées, de bonne souche italienne-croisée. Prix : 10 fr. le cadre. Livrables dès le 15 avril. S'adresser à **Paul ROUILLER, Vuister-nens devant Romont, Fg.** Tél. (037) 5 52 75.

**A VENDRE** en bloc ou séparément 6 ruches pastorales **RITHNER** D.B. peuplées ; plus extracteur, maturateur et matériel divers. Vente pour raison de santé. **AYER Gaston, Céligny, Ge.** Tél. (022) 8 68 47.

**A VENDRE** 15 ruches D.B. et D.T. complètes, en parfait état, à double paroi, chez **Louis LUGEON, à Ferreyres, Vd.** (Vente pour cause de santé)

**A VENDRE** au Val d'Anniviers, 10 ruches peuplées, système D.T. avec extracteur ainsi que tout le matériel apicole. Prix intéressant. S'adresser à **Robert ZUFFEREY, apic. Muraz** (Sierre-Valais).

**A VENDRE ESSAIMS NATURELS**, de pure race italienne, au prix officiel. Envoi contre remboursement. Se recommande : **Edoardo BARLOGGIO, apiculteur, Riazino, Tessin.**

### A vendre

essaims naturels de pure race italienne. **GNESA Innocente, Cugnasco, Tessin.**

## Annonces provenant de territoires sous séquestre

Nous vous offrons **ESSAIMS NATURELS** de pure race italienne avec certificats de santé, au prix du jour, dès le 14 avril. (Les premiers essaims qui tombent ont double valeur).

**C. MIESCHER**, apiculteur, **Contra**, s. Locarno.

A VENDRE pour cause de décès 1 rucher avec 10 ruches, extracteur et divers accessoires. Offres : Alex. Cheseaux, La Tour de Peilz.

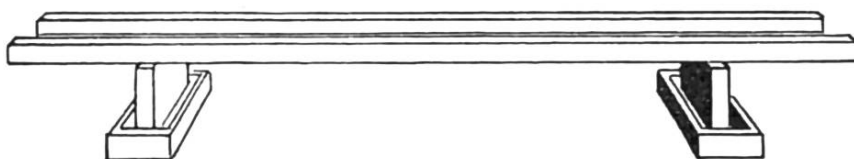
Essaims naturels de pure race italienne, avec garantie de santé. S'adresser à Verzasconi Tullio, Gudo, Tessin.

## A DISPOSITION DES SECTIONS ET DE LEURS MEMBRES

|                                           |          |                  |
|-------------------------------------------|----------|------------------|
| Insigne de la Romande                     | la pièce | <b>Fr. 1.70</b>  |
| Diplôme d'honneur                         | >        | <b>1.50</b>      |
| Carte correspondance couleur              | la douz. | <b>&gt; 1.50</b> |
| Cahier de comptabilité                    | la pièce | <b>&gt; 2.50</b> |
| Table des matières du Bulletin            |          | <b>&gt; 1.—</b>  |
| Collection du Journal suisse d'apiculture | l'année  | <b>&gt; 5.—</b>  |
| Panonceau réclame                         | la pièce | <b>&gt; 1.—</b>  |
| Brochures sur < LE MIEL >                 | la douz. | <b>&gt; 1.50</b> |
|                                           | le cent  | <b>&gt; 12.—</b> |

Pour éviter les frais d'un remboursement, passez vos commandes en versant le montant correspondant au compte de chèques postaux II 1480, Société romande d'apiculture, Lausanne, et en indiquant au verso du coupon le détail de la commande.

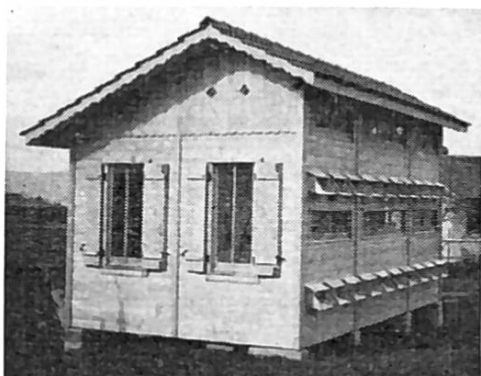
**Supports de ruches (en ciment) modèle « Cornaz, Allaman »**



avec auget pour protection contre les fourmis et abreuvement des abeilles.  
Poutrelles de 300 cm.

PRIX : supports, Fr. 8.50 pièce ; poutrelles, Fr. 11,50 pièce ;  
départ Allaman (emballage à retourner franco)

**L. CORNAZ & FILS, ALLAMAN (Vd) Tél. (021) 7.70.38**



Vous aurez davantage de plaisir à  
travailler dans un pavillon construit  
avec soin !

Demandez une offre à

**Lienher frères**

Ruches et pavillons  
**Savagnier (Neuchâtel)**

← Pavillon de 20 ruches avec laboratoire

**FABRIQUE DE RUCHERS SPORI, THOUNE**

Nous sommes la seule maison spécialisée qui fabrique uniquement des  
ruchers et nous disposons d'une expérience de tantôt 70 ans.  
Nous sommes à même de livrer

**Des ruches suisses**

et tous les accessoires qui occupent la première place au point de vue pré-  
cision, stabilité et prix et qui sont appréciés par tous les apiculteurs.  
Nous nous recommandons au mieux pour la prochaine saison apicole

**SPORI-THOUNE — Téléphone (033) 2 30 04 — Maison spécialisée depuis 1888**

Prix courant 5 C gratis

Etablissement d'apiculture

**J. & Ed. Bassin, Marchissy (Vd)**

Téléphone 9 87 38 Appartement 9 87 67

**Dépositaire :**  
**M. Ruckstuhl,**  
**Chambésy**

Ruches D. B. & D. T. ordinaires et pastorales, 1<sup>er</sup> choix

Ruches pépinières, cadres, couss.-nourrisseurs, ruchettes  
d'élevage RUCKSTUHL, et autre matériel sur demande.

Travail soigné. Bois 1<sup>er</sup> choix du Risoux. Prix courant  
franco.

## CANDI MELLIFÈRE BAILLOD

Un merveilleux développement printanier.

Le produit naturel qui a fait ses preuves depuis de longues années.

Nourissement, stimulant par excellence : fabriqué avec miel pur du Jura.

L'essayer, c'est l'adopter. Nombreuses références.

Prix par kg., fr. 2.80. Blocs ronds 8-9-3 cm : plaques 28-10-2 cm ou en cadres porte-candi D.B. 3 1/2 kg., Suisse 2 1/2 kg. environ. Suppl., Fr. 1 pour le cadre.

Très pratique en toutes saisons, envoi contre remboursement.

Franco de port, gare destinataire, à partir de 20 kg.

**Th. BAILLOD, apiculteur, 173 Numa-Droz, La Chaux-de-Fonds.**

Tél. (039) 2 20 43.

Dépositaire : **Max Schmidt, fers et métaux, 22, St-Laurent, Lausanne**

**A VENDRE** 7 colonies D.B. traitées préventivement contre l'acariose en 1955, avec hausses bâties ; extracteur Universel, maturateur 55 litres, 2 ruches vides D.B. neuves, 5 ruchettes d'élevage, appareil électrique pour la pose de la cire, enfumoir, planche pour désoperculer et environ 150 cadres. En bloc, 720 fr. Abbé E. PICARD curé, Vuisternens en Ogoz, Fg.

**A VENDRE** pour cause de changement de système, quelques ruches D.B. peuplées. **M. GIAUQUE, apicult., Montilier, Fg. Tél. 7 21 89 (037).**

Pour narcoser vos colonies ! Une aide précieuse pour l'apiculture, introduction des reines, réunion de colonies, contre le pillage, etc. Tube de 14 pastilles Fr. 2.— contre remboursement. **L. STILLI-DUGON, 1, rue des Chaînettes, Yverdon. Tél. 2 41 18.**

## CAFÉ RESTAURANT VAUDOIS

Riponne-Valentin **Lausanne**

Mets et vins connus au loin

Téléphone 23 63 63

**R. Hottinger**

## Petites annonces



*L'élite des  
fumeurs de pipe*

sait apprécier la «Fleur d'Orient», un tabac de luxe créé par Burrus. Le paquet ne coûte que 85 ct. et pourtant chaque bouffée est un délice.

### GANTS POUR L'APICULTURE

Cuir souple (nappa). Fabr. suisse garantie 1re qualité. — Grande manchette toile et élastique. Indiquer tour de main en cm. sans le pouce. La paire Fr. 15.50, contre remboursement.

**Paul LEUBA, Banque 9, Le Locle (Niel)**

J'échangerais moto B.S.A. 500 cm<sup>3</sup> contre matériel apicole, soit : extracteurs, ruches, etc. **P. FORT, Martigny-Ville, Valais.**



## APICULTURE PASTORALE

Apiculteurs,

Si au cours de la saison vous désirez pratiquer l'apiculture pastorale, **SOYEZ PRUDENTS !** Surtout ne travaillez pas avec du matériel non adapté qui vous procurera mille déboires en cours de route. Demandez la

### Ruche Pastorale DB et DT N° 5

spécialement étudiée et conçue pour le transport. La ruche qui a fait ses preuves et que nombre d'apiculteurs utilisent déjà à leur entière satisfaction.

Ruche Pastorale DB et DT complète Fr. 86.-

Idem, complète, montée avec cire Fr. 111.-

### Toujours en stock pour livraison immédiate :

Ruches DB et DT ordinaires  
Ruches Pastorales DB et DT  
Ruches Pépinières DB et DT  
Armoires et coffres à rayons  
Balances spéciales pour ruches

Ruchettes  $\frac{1}{2}$  et  $\frac{1}{4}$  cadres  
Ruchettes à 5 et 7 cadres  
Ruchettes à essaim  
Matériel d'élevage complet  
Enfumeurs - Voiles - Gants  
Tous les emballages à miel

**Cadres montés, avec cire, dans tous les systèmes courants**

**CIRE GAUFRÉE "RITHNER" GAUFRAGE A FAÇON**

ATTENTION ! Pour la prochaine saison, réservez à temps,  
Reines, Nuclei et Colonies

**Etablissements RITHNER, Chili-MONTHEY (Valais)**

Fabrique de ruches et Fournitures générale pour l'apiculture

- Tél. (025) 4.21.54

# Renseignements administratifs

## CONSTITUTION DU COMITÉ DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

**PRÉSIDENT** : M. Paul Meunier, Martigny-Bourg. Tél. (026) 6 11 56.

**VICE-PRÉSIDENT** : vacant.

**SECRÉTAIRE** : M. le Dr Paul Zimmermann, Av. du Mail 29, Genève. Tél. (022) 25 82 01.

**ADMINISTRATEUR-CAISSIER** : M. Marcel Soavi, Gingins. Tél. (022) 9 93 56.  
(pour Lausanne 023).

Chèques postaux II 1480, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts, emboîtages pour la collection du Journal et surprimes pour « Assurance Vol et Déprédations ».

**RÉDACTEUR** : M. Arthur Valet, avenue de Plan 15, Morges, pour toutes communications et articles concernant le Journal. Tél. (021) 7 27 42. Chèques postaux II 16 364.

**BIBLIOTHÈQUE ET CONTRÔLE DU MIEL** : M. J. Dietrich, bibliothécaire, Fribourg, rue Grimoux 12. Chèques postaux IIa 1198. Tél. (037) 2 65 97.

**ANNONCES** : M. Louis GASSMANN, inst., Courrendlin. Tél. (066) 3 52 07.  
Ch. post. IV 1370.

**ASSURANCES** : M. BROQUET Henri, Courtedoux.

Les surprimes « Vols et déprédations » sont à verser au Caissier-administrateur.  
Ch. post. II 1480.

**ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE** : Abonnements suisses 7 fr. Etranger 8 fr.

Les abonnements partent toujours du 1<sup>er</sup> janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus.

Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée sur le Journal.

**CONCOURS DE RUCHERS** : M. Auguste Gonet, Vuarrens. Tél. (021) 4 04 74.

**PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS** : M. Louis Loup, prof., Fleurier. Tél. (038) 9 11 62.

---

**SERVICE DES ANNONCES** : Les annonces coûtent : page couverture Fr. 110.—, 1 page Fr. 100.—,  $\frac{3}{4}$  page Fr. 85.—,  $\frac{1}{2}$  page Fr. 60.—,  $\frac{1}{4}$  page Fr. 30.—,  $\frac{1}{8}$  page Fr. 15.—,  $\frac{1}{16}$  page Fr. 7.50. Ces prix s'entendent nets. Petites annonces : Maximum 3 demi-lignes plus filet de séparation. 1 fr. la ligne et 50 ct. le filet.

Les annonces doivent parvenir à M. Louis GASSMANN, à Courrendlin, J. b., jusqu'au 16. Après cette date la parution n'est plus garantie.

## Centrale romande des miels

**PRÉSIDENT** : M. A. Loup, La Tour-de-Trême. Tél. (029) 2 81 42.

**SECRÉTAIRE** : M. G. Golaz, inst., Cossonay. Tél. (021) 8 03 44.

**GÉRANCE** : Petit-Chêne 19, Lausanne. Tél. (021) 23 45 18.

(Toute correspondance concernant le commerce du miel doit être adressée à la gérance.)